

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МАНЖЕТЫ ДЛЯ ИЗМЕРИТЕЛЕЙ АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ, тип H, D, P, S, B

### МОДИФИКАЦИИ:

- Манжета № 1 CS Medica index H – для новорожденных с длиной окружности плеча 9–14 см
  - Манжета № 2 CS Medica index D – для детей с длиной окружности плеча 13–22 см
  - Манжета № 3 CS Medica index P – для подростков с длиной окружности плеча 18–27 см
  - Манжета № 4 CS Medica index S – взрослый размер, для людей с длиной окружности плеча 24–42 см
  - Манжета № 5 CS Medica index B – большой взрослый размер, для людей с длиной окружности плеча 34–50 см
- Наличие манжет для рук с различной длиной окружности плеча даёт возможность измерять артериальное давление приборами CS Medica у всех возрастных категорий пользователей.

**ВНИМАНИЕ:** размер манжеты должен обязательно соответствовать длине окружности плеча каждого конкретного пользователя. Несоответствие размера манжеты длине окружности плеча отрицательно сказывается на точности измерения артериального давления.

### ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ МАНЖЕТОЙ

- 1) Вставьте в одну из двух отводящих воздушных трубок манометр, во вторую трубку – нагнетательную грушу.
- 2) Наложите манжету на левое или правое плечо таким образом, чтобы место соединения манжеты с воздушной трубкой находилось на внутренней стороне руки (вдоль артерии).
- 3) Оберните манжету вокруг плеча так, чтобы место соединения манжеты с воздушной трубкой находилось на 1–2 см выше локтевого сгиба.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Следите за тем, чтобы между манжетой и рукой не было пространства. Для ликвидации этого пространства наложите манжету немного на конус.

- 4) Манжета должна повторять форму Вашей руки.
- 5) Положите руку на стол ладонью вверх так, чтобы манжета была на уровне сердца. При необходимости подложите под руку подушечку или свернутое полотенце. Расслабьтесь и слегка сожмите ладонь.

### УХОД, ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, УТИЛИЗАЦИЯ

- Пятна на манжете удаляйте аккуратно, используя ткань, смоченную в водно-мыльном растворе. Стирать манжету запрещается.
- Для защиты манжеты от пыли и сырости храните её в специальном чехле.
- Не допускайте сгибов, переломов и растяжений резинового шланга и манжеты.

- Не производите самостоятельно ремонт манжеты. В случае обнаружения дефекта обращайтесь в центр технического обслуживания продукции торговой марки CS Medica.
- Условия хранения и транспортирования:  
Температура окружающего воздуха: от – 20 до 60 °C  
Относительная влажность: от 10 до 95 %  
Атмосферное давление: от 70 до 106 кПа
- Эту принадлежность можно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

**Изготовитель гарантирует исправную работу изделия в течение всего срока службы. При правильной эксплуатации срок службы манжеты составит не менее 1 года.**

В ЛОТ-номере прибора, который расположен на трубке манжеты и/или на упаковке и имеет вид ГГКНН, ГГКННН или КГТННН-Н, зашифрована следующая информация: год (ГГ) и квартал (К) производства, номер контейнера (НН, ННН или ННН-Н), который может содержать цифры и буквы.

### Расшифровка символов

|  |                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Указатель диапазона окружности плеча для помощи в подборе правильного размера манжеты |
|  | Указатель диапазона и расположения плечевой артерии                                   |

### Срок гарантии: 1 год

Модель \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен, внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Дата обращения \_\_\_\_\_ Заключение мастера, выполненные работы \_\_\_\_\_

Дата выдачи (возврата) прибора потребителю \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_ Работу принял \_\_\_\_\_

или штамп мастера \_\_\_\_\_ (подпись клиента)

### Манжеты для измерителей артериального давления, тип H, D, P, S, B испытаны и зарегистрированы в России:

- регистрационное удостоверение: № ФСЗ 2009/04558 от 23.10.2019 г. Срок действия не ограничен.
- Не подлежит обязательной сертификации и декларированию соответствия в Системе сертификации ГОСТ Р.



CS MEDICA

Произведено по заказу и под контролем ООО «СиЗс Медика» – импортер и уполномоченный представитель производителя, официальный представитель торговой марки CS Medica на территории Российской Федерации, а также Евразийского экономического союза.

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 9 • Тел: +7 (495) 105-90-23, +7 (495) 363-16-52

www.csmedica.ru • E-mail: csinfo@csmedica.ru

Часы работы ООО «СиЗс Медика»: пн–пт: с 9:30 до 18:00 (без перерыва на обед), сб, вс и праздничные дни – выходной.

Адрес и телефон Центра технического обслуживания в Москве ООО «СиЗс Медика ТехЭксперт»:

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3, комната 14 (м. «Маяковская»)

Тел/факс: 8 (499) 995-11-32 (многоканальный) • E-mail: cstechexpert@mail.ru • www.cstechexpert.ru

Часы работы Центра технического обслуживания:

пн–пт: с 9:30 до 19:00 (без перерыва на обед), сб: с 10:00 до 18:00 (без перерыва на обед), вс и праздничные дни – выходной.

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель: Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd., Room 1103, Guidu Building, Chunfeng Road, Luohu District, 518001 Shenzhen, People's Republic of China

Шэньчжэнь Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,

Рум 1103, Гуйду Билдинг, Чунфэн Роуд, Лоху Дистрикт, 518001 Шэньчжэнь, Китайская Народная Республика

Производственное подразделение: Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,

No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan Industrial District, Guyang Town, Dantu District, 212143 Zhenjiang City, Jiangsu, People's Republic of China

Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,

Но. 2 Билдинг 10 Либэо Роуд, Саншан Индастриал Дистрикт, Гуян Таун, Данту Дистрикт, 212143 Чжэньцзян Сити, Цзянсу, Китайская Народная Республика

**АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ  
И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ ТОРГОВОЙ МАРКИ CS MEDICA В РОССИИ**

- Арзамас, ООО «СиЗс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz\_cs@bk.ru
- Армавир, ООО «СиЗс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Тимирязева, д. 26, тел.: (86137) 58-202, cs\_mediacrm@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЗс Медика Поморье», ул. Суворова, 2, оф. 7, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorie@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЗс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, корп. 5, тел.: (8512) 38-20-78, csmedica30@mail.ru
- Барнаул, ООО «СиЗс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЗс Медика Белгород», ул. Архиерейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 21-91-95, cs-belmed@mail.ru
- Благовещенск, ООО «СиЗс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Калинина, д. 103, оф. 215, тел.: (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЗс Медика Иркутск», ул. Мира, д. 41, тел.: (3953) 36-29-29, bratsk@csmedica.ru
- Брянск, ООО «СиЗс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЗс Медика Северо-Запад», ул. Мерецкова-Волосова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЗс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЗс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЗс Медика Нижняя Волга», ул. Землянская, д. 7, оф. 24, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЗс Медика Ярославль», Советский пр-т., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedica@vologda.ru
- Воронеж, Обид «СиЗс Медика Черноземье», ул. Степана Разина, д. 37, оф. 8, 9, 10, тел.: (473) 255-08-73, (473) 255-08-76, voronezh@csmedica.vrn.ru Director36@csmedica.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Степана Разина, д. 37, оф. 7, 11, тел.: (473) 232-03-58, (473) 255-08-71, (910) 732-03-58, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, Обид ООО «СиЗс Медика Урал», ул. Репина, д.14, тел.: (343) 222-74-75, region66@csmedica.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Репина, д.14, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service66@csmedica.ru
- Иваново, ООО «СиЗс Медика Ярославль», ул. Степанова, дом 5, оф. 105, 8 (4852) 20-12-50, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО «СиЗс Медика Вятка» (Киров), ул. Красноармейская, д. 76, пом. 127, тел.: (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЗс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74, (3952) 43-69-05 office38@csmedica.ru
- Йошкар-Ола, ООО «СиЗс Медика Чебоксары», пр-т Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mar-el.ru
- Казань, ООО «СиЗс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 528-01-70, cskzn5@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЗс Медика Калининград», ул. Нарвская, д. 49е, оф. 206, тел.: (4012) 95-38-65, 8 (963) 737-79-94, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЗс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-89, csmedica\_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЗс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, keмеровo@csmedica.ru
- Киров, ООО «СиЗс Медика Вятка», Студенческий пр-т, д. 19, корп. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, cs43@mail.ru
- Кострома, ООО «СиЗс Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, оф. 7, тел.: 8 (4852) 20-12-50, csmedica-kostroma@mail.ru
- Краснодар, Обид ООО «СиЗс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, omron@kubannet.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЗс Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru
- Курск, ООО «СиЗс Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
- Липецк, ООО «СиЗс Медика Липецк», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, csip2009@yandex.ru
- Магнитогорск, ООО «СиЗс Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14, mgn@csmedica.ru
- Махачкала, ООО «СиЗс Медика Махачкала», ул. Богатырева, д. 11а, корп. 119, подъезд № 5, тел.: (928) 941-00-20, director5@csmedica.ru
- Минеральные Воды, ООО «СиЗс Медика Северный Кавказ», ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedicakmv@mail.ru
- Мурманск, ООО «СиЗс Медика Карелия» (Петрозаводск), пр-т Кольский, д. 196, 2 этаж тел.: (8152) 52-53-43, murmansk@csmedica.ru
- Набережные Челны, ООО «СиЗс Медика Казань», пр-т Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97, csmedica16-4@mail.ru
- Нижневартовск, ООО «СиЗс Медика Тюмень», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, моб.: (982) 970-32-23, tyk@csmedica.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЗс Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, пом. 2, тел.: (831) 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Горького, д. 48/50, пом. 2, тел.: (831) 434-44-77, csmedica@csmedica.nnov.ru
- Новокузнецк, ООО «СиЗс Медика Кемерово», пр-т Металлургов, д. 48, тел.: (923) 464-05-18 novokuznetsk@csmedica.ru
- Новосибирск, ООО «СиЗс Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-sibetga@mail.ru
- Омск, ООО «СиЗс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, csmedika\_omsk@mail.ru
- Орёл, ООО «СиЗс Медика Орёл», ул. Московская, д. 80, тел.: (4862) 54-24-00, orel@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «СиЗс Медика Оренбург», ул. 8 Марта, 21 / ул. Правды, 22, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
- Орехово-Зуево, ООО «СиЗс Медика Подмоскovie», Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (499) 504-43-28, csordmoskovie@mail.ru
- Пенза, ООО «СиЗс Медика Пенза», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru
- Пермь, ООО «СиЗс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, perm@csmedica.ru
- Петрозаводск, ООО «СиЗс Медика Карелия», ул. Маршала Мерецкова, д. 16, оф. 6, тел.: (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
- Псков, ООО «СиЗс Медика Северо-Запад», ул. Леона Поземского, д. 10, пом. 1001, тел.: (911) 885-07-56, 8 (8112) 70-04-54 pskov@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «СиЗс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85, (863) 231-03-86, (863) 231-04-85, (863) 231-04-86, (863) 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «СиЗс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-63-66, ryazan@csmedica.ru
- Самара, Обид ООО «СиЗс Медика Самара», ул. Советской Армии, дом 180, стр. 3, оф. 405, тел.: (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, samara-omron@yandex.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Советской Армии, дом 180, стр. 3, оф. 406, тел.: (846) 254-14-19, csmedica-samara@samara.ru
- Санкт-Петербург, Обид ООО «СиЗс Медика Северо-Запад», Малодетскоевский пр-т, д. 36, тел.: (812) 467-46-26, csnw@csmedica.ru Сервисно-консультационный центр, Малодетскоевский пр-т, д. 36, лит. Н, тел.: (812) 409-40-30, service78@csmedica.ru
- Саранск, ООО «СиЗс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru
- Саратов, ООО «СиЗс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, saratov@csmedica.ru
- Симферополь, ООО «СервисМедика Крым», ул. Жильцовоой, д. 4, пом. 2, тел.: (978) 137-90-68, (978)137-90-68, director82@csmedica.ru
- Смоленск, ООО «СиЗс Медика Смоленск», ул. 2-я Линия Красноармейской Слободы, д. 5, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЗс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs\_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЗс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, оф. 3 тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicast@mail.ru Сервисно-консультационный центр, ООО «СиЗс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, оф. 4 тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, service2v@yandex.ru
- Сургут, ООО «СиЗс Медика Тюмень», ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №3, тел.: (3462) 25-46-17, (922) 074-32-72 surgut@csmedica.ru
- Тамбов, ООО «СиЗс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, пом. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЗс Медика Тверь», пр-т Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, (4822) 65-65-52, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «СиЗс Медика Самара», б-р Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, tlt@csmedica.ru
- Томск, ООО «СиЗс Медика Томск», ул. Пушкина 18, стр. 1, подъезд №3, 2 этаж, тел.: (3822) 902-703, info\_tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «СиЗс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, ООО «СиЗс Медика Тюмень», ул. Амурская, д. 4, оф. 6, тел.: (3452) 34-22-70, (919) 944-10-11, cstymen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЗс Медика Иркутск», ул. Терешковой д. 26, пом. 23, тел.: (3012) 210-428, 210-378, csmedicabur@mail.ru
- Ульяновск, ООО «СиЗс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uiln@yandex.ru
- Уфа, ООО «СиЗс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, пом. 21-24, 30, тел.: 8(347) 200-09-03, 8-800-500-1105, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «СиЗс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Владивостокская, д.16, оф.116, тел.: (4212) 70-12-65, csmedica\_hab@mail.ru
- Чебоксары, ООО «СиЗс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЗс Медика Челябинск», ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, che@csmedica.ru
- Череповец, ООО «СиЗс Медика Ярославль», пр-т Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (921)834-78-65 cs-ya76@yandex.ru
- Чита, ООО «СиЗс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чкалова, д. 124, оф. 127, тел.: 8(3022) 21-05-05, 8 (914) 368-56-05, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЗс Медика Ростов-на-Дону», ул. ИONOва, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЗс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 20-12-50 cs-ya76@yandex.ru